ROZHODNUTIE KOMISIE

z 22. decembra 2006,

ktorým sa stanovujú prechodné opatrenia pre obchod v rámci Spoločenstva so spermou, vajíčkami a embryami hovädzieho dobytka, ošípaných, oviec, kôz a zvierat čeľade koňovitých získaných v Bulharsku a Rumunsku

[oznámené pod číslom K(2006) 6823]

(Text s významom pre EHP)

(2007/16/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Bulharska a Rumunska, a najmä na jej článok 4 ods. 3,

so zreteľom na Akt o pristúpení Bulharska a Rumunska, a najmä na jeho článok 42,

so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu [1], a najmä na jej článok 10 ods. 4,

keďže:

(1) Od 1. januára 2007 musí byť sperma, vajíčka a embryá hovädzieho dobytka, ošípaných, oviec, kôz a zvierat čeľade koňovitých získané v Bulharsku a Rumunsku a určené na obchod v rámci Spoločenstva v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva.

(2) Uvedené produkty podliehajú najmä veterinárnym požiadavkám stanoveným v smernici Rady 88/407/EHS zo 14. júna 1988, ktorou sa stanovujú veterinárne požiadavky pre obchodovanie so zmrazeným semenom domáceho dobytka v Spoločenstve a pre jeho dovoz do Spoločenstva [2], smernici Rady 89/556/EHS z 25. septembra 1989 o veterinárnych podmienkach, ktorými sa riadi obchod s embryami domáceho hovädzieho dobytka v rámci Spoločenstva a dovozy týchto embryí z tretích krajín [3], smernici Rady 90/429/EHS z 26. júna 1990, ktorou sa ustanovujú požiadavky na zdravotný stav zvierat, platné pri obchodovaní so spermou ošípaných v rámci Spoločenstva a jej dovoze [4] a v smernici Rady 92/65/EHS z 13. júla 1992, ktorou sa ustanovujú veterinárne požiadavky na obchodovanie so zvieratami, spermou, vajíčkami a embryami, na ktoré sa nevzťahujú veterinárne požiadavky ustanovené v osobitných právnych predpisoch Spoločenstva uvedených v prílohe A oddiele I smernice 90/425/EHS, a na ich dovoz do Spoločenstva [5].

(3) Určité takéto produkty získané v Bulharsku a Rumunsku pred dátumom pristúpenia môžu byť po tomto dátume ešte súčasťou zásob. Je však možné, že tieto produkty nie sú v súlade so všetkými veterinárnymi požiadavkami uplatniteľnými na obchod v rámci Spoločenstva stanovenými v právnych predpisoch Spoločenstva.

(4) S cieľom uľahčiť prechod zo súčasného režimu vzťahujúceho sa na takéto produkty získané v Bulharsku a v Rumunsku na režim existujúci v rámci právnych predpisov Spoločenstva, je vhodné stanoviť prechodné opatrenia pre obchod s takýmito produktmi v rámci Spoločenstva. Z tohto dôvodu by sa malo povoliť, aby sa so spermou, vajíčkami a embryami hovädzieho dobytka, ošípaných, oviec, kôz a zvierat čeľade koňovitých získanými pred pristúpením, ktoré sú v súlade s veterinárnymi požiadavkami Spoločenstva na vývoz produktov z krajiny pôvodu do Spoločenstva platnými pred 1. januárom 2007, mohlo obchodovať v rámci Spoločenstva.

(5) Zároveň by sa malo povoliť obchodovanie medzi Bulharskom a Rumunskom s takýmito produktmi získanými pred pristúpením, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, na prechodné obdobie 8 mesiacov.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

---

([1]) Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/33/ES (Ú. v. ES L 315, 19.11.2002, s. 14).

([2]) Ú. v. ES L 194, 22.7.1988, s. 10. Smernica naposledy zmenená a doplnená rozhodnutím Komisie 2006/16/ES (Ú. v. EÚ L 11, 17.1.2006, s. 21).

([3]) Ú. v. ES L 302, 19.10.1989, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená rozhodnutím Komisie 2006/60/ES (Ú. v. EÚ L 31, 3.2.2006, s. 24).

([4]) Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 62. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 806/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 1).

([5]) Ú. v. ES L 268, 14.9.1992, s. 54. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2004/68/ES (Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 321). Korrgendum: Ú. v. EÚ L 226, 25.6.2004.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet a rozsah pôsobnosti

Toto rozhodnutie sa uplatňuje na spermu, vajíčka a embryá hovädzieho dobytka, ošípaných, oviec, kôz a zvierat čeľade koňovitých, ktoré podliehajú veterinárnym požiadavkám stanoveným v smerniciach 88/407/EHS, 89/556/EHS, 90/429/EHS a 92/65/EHS a ktoré boli získané pred 1. januárom 2007 v Bulharsku a v Rumunsku („produkty").

Článok 2

Požiadavky na odosielanie produktov z Bulharska a Rumunska do iných členských štátov

1. Produkty sa odosielajú z Bulharska a Rumunska do iných členských štátov, iba ak spĺňajú tieto požiadavky v súlade so smernicami uvedenými v článku 1:

a) získali sa v strediskách alebo v pracoviskách schválených na vývoz do Spoločenstva;

b) sú označené schvaľovacím číslom, ktoré bolo pridelené stredisku alebo pracovisku na účely vývozu do Spoločenstva; a

c) spĺňajú veterinárne požiadavky Spoločenstva platné pred 1. januárom 2007 na vývoz produktov z krajiny pôvodu do Spoločenstva.

2. Veterinárne osvedčenie sprevádzajúce zásielky produktov obsahuje toto doplňujúce osvedčenie odpísané úradným veterinárom:

„Sperma (*), vajíčka (*) alebo embryá (*) hovädzieho dobytka (*), ošípaných (*), oviec (*), kôz (*) alebo zvierat čeľade koňovitých (*), ktoré zodpovedajú požiadavkám článku 2 rozhodnutia Komisie 2007/16/ES a boli získané pred 1. januárom 2007.

(*) Nehodiace sa prečiarknite."

Článok 3

Požiadavky na odosielanie produktov medzi Bulharskom a Rumunskom

1. Produkty sa odosielajú medzi Bulharskom a Rumunskom, iba ak:

a) členský štát určenia povolí odoslanie;

b) produkty sú v súlade s vnútroštátnymi veterinárnymi požiadavkami platnými v krajine určenia pred 1. januárom 2007.

2. Veterinárne osvedčenie sprevádzajúce zásielky produktov obsahuje toto doplňujúce osvedčenie podpísané úradným veterinárom:

„Sperma (*), vajíčka (*) alebo embryá (*) hovädzieho dobytka (*), ošípaných (*), oviec (*), kôz (*) alebo zvierat čeľade koňovitých (*), ktoré zodpovedajú požiadavkám článku 3 rozhodnutia Komisie 2007/16/ES a boli získané pred 1. januárom 2007.

(*) Nehodiace sa prečiarknite."

Článok 4

Súlad

Členské štáty prijmú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s týmto rozhodnutím a uverejnia ich. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Článok 5

Uplatňovanie

Toto rozhodnutie sa uplatňuje len s výhradou nadobudnutia platnosti Zmluvy o pristúpení Bulharska a Rumunska a odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.

Uplatňuje sa od 1. januára 2007 do 31. augusta 2007.

Článok 6

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 22. decembra 2006

Za Komisiu

Markos KYPRIANOU

člen Komisie